

Előkészítésben közreműködött: dr. Veres András ügyvéd irodája

**ELŐTERJESZTÉS****a hatvani strand és a strand területén található felépítmények üzemeltetésbe adásáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

Hatvan Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képezi a Hatvani Járási Hivatal Járási Földhivatala Ingatlan-nyilvántartásában a **hatvani 1661/18 hrsz.** alatt felvett, 5 ha 9281 m<sup>2</sup> területű, strandfürdő megnevezésű ingatlan, a **hatvani 1661/19 hrsz.** alatt felvett, 2 ha 1938 m<sup>2</sup> területű, kivett, beépítetlen terület megnevezésű ingatlan, valamint a **hatvani 0299/4 hrsz.** alatt felvett, 1097 m<sup>2</sup> területű, szennyvíz telep megnevezésű ingatlan.

Hatvan Város Önkormányzata, mint ingatlantulajdonos a strandfürdő kulturált működtetése érdekében üzemeltetési szerződést kíván kötni a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.-vel, míg a strand területén található vendéglátóipari egységek működtetése vonatkozásában üzemeltetési szerződést kíván kötni a Hatvani Közétkeztetési Kft.-vel.

Kérem, hogy Tisztelt Képviselő-testület, hogy az előterjesztést szíveskedjen megtárgyalni, és az alábbi határozati javaslatokat elfogadni.

**1. Határozati javaslat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező hatvani 1661/18, 1661/19, 0299/4 hrsz. alatti ingatlanok üzemeltetésére határozatlan időtartamra üzemeltetési szerződést köt a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.-vel.

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét a határozat mellékletét képező üzemeltetési szerződés aláírására.

Határidő: 2014. május 29. (okiratok aláírása)

Felelős: Hatvan város polgármestere

**2. Határozati javaslat**

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete az önkormányzat kizárólagos tulajdonát képező hatvani 1661/18 hrsz. alatti ingatlanon található vendéglátóipari egységek (fagyizó, étterem, söröző, faház) üzemeltetésére határozatlan időtartamra üzemeltetési szerződést köt a Hatvani Közétkeztetési Kft.-vel.

A képviselő-testület felhatalmazza Hatvan város polgármesterét a határozat mellékletét képező üzemeltetési szerződés aláírására.

Határidő: 2014. május 29. (okiratok aláírása)

Felelős: Hatvan város polgármestere a jegyző útján

Hatvan, 2014. május 20.

Szabó Zsolt  
polgármester

Látta:

dr. Szikszai Márta  
jegyző

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Amely alulírott napon és helyen létrejött egyrészről:

### **Hatvan Város Önkormányzata**

- székhelye: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.
- PIR: 729392
- statisztikai számjele: 15729394-8411-321-10
- adószáma: 15729394-2-10
- képviseli: Szabó Zsolt polgármester
- mint üzemeltetésbe adó, /továbbiakban üzemeltetésbe adó/

másrészről:

### **Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.**

- székhelye: 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.
- cégjegyzékszám: 10-10-020250
- adószáma: 14551420-2-10
- képviseli: Szabó Ottó vezérigazgató
- mint üzemeltető, /továbbiakban üzemeltető/

között az alábbi feltételek mellett:

1./ Jelen üzemeltetési szerződés megkötésének célja, hogy a Hatvan Város Önkormányzata a kizárólagos tulajdonát képező Hatvani Strandon kulturált módon és biztonságosan biztosítsa a szabadidő megfelelő eltöltését és a strandfürdő használatát.

2./ Üzemeltetésbe adó kizárólagos tulajdonát képezi a Hatvani Járási Hivatal Járási Földhivatala Ingatlan nyilvántartásában a **hatvani 1661/18 hrsz.** alatt felvett, 5 ha 9281 m<sup>2</sup> területű, strandfürdő megnevezésű ingatlan, a **hatvani 1661/19 hrsz.** alatt felvett, 2 ha 1938 m<sup>2</sup> területű, kivett, beépítetlen terület megnevezésű ingatlan, valamint a **hatvani 0299/4 hrsz.** alatt felvett, 1097 m<sup>2</sup> területű, szennyvíz telep megnevezésű ingatlan.

Felek rögzítik, hogy jelen üzemeltetési szerződésnek nem tárgya a hatvani 1661/18 hrsz. alatti ingatlanon található, fagyizó, söröző, étterem, faház, mely felépítmények használata és üzemeltetése tárgyában üzemeltetésbe adó harmadik személlyel külön okirat keretében megállapodást kötött.

Felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetési szerződés hatálya alatt az üzemeltető jogosult az üzemeltetésbe adott ingatlanok, illetőleg azok egy részét rendezvények lebonyolítása érdekében harmadik személyek részére bérbe adni.

3./ Jelen szerződés keretében az üzemeltetésbe adó üzemeltetésébe adja az okirat 2./ pontjában meghatározott ingatlanokat, melyet az üzemeltető jelen okirat aláírásával egyidejűleg üzemeltetésbe átveszi.

4./ Szerződő felek jelen üzemeltetési szerződést 2014. június 1. napjától kezdődő hatállyal határozatlan időre kötik meg.



5./ Felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltető általi birtokba vétel előtt részletesen helyszíni szemlét tartanak, ahol közösen rögzítik az üzemeltetésbe átadott, illetve átvett ingatlanok és az azokhoz tartozó ingóságok műszaki állapotát.

Üzemeltető kötelezettséget vállal arra, hogy az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyakat őrzi, azokat rendeltetésszerűen használja, karbantartja.

Amennyiben az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyak vonatkozásában felújítási igény merül fel, úgy felek egymással egyeztetnek, és külön megállapodásukban rögzítik a felújítás során a feleket terhelő jogokat és kötelezettségeket, valamint annak jogviszonyukban történő elszámolását.

6./ Felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetésbe vevő üzemeltetőnek díjat az üzemeltetésbe vett ingatlanok vonatkozásában nem fizet, figyelemmel a jelen okirat 5./ pontjában foglalt rendelkezésekre.

Az ingatlanon található közüzemi mérőórák az üzemeltetési szerződés hatálya alatt az üzemeltető nevére átírásra kerülnek.

7./ Üzemeltetésbe vevő üzemeltetésbe adóval történt előzetes egyeztetés alapján köteles az üzemeltetésbe átvett ingatlanokon strand szolgáltatási tevékenységet végezni.

8./ Üzemeltető az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyakat kizárólag csak üzemeltetésbe adó által meghatározott tevékenység célra használhatja.

Üzemeltető köteles az üzemeltetésbe adó által meghatározott időtartam alatt a strand – fürdő – üzemeltetővel egyeztetett időtartamú nyitva tartásáról, és biztonságos üzemeltetéséről gondoskodni.

Az üzemeltető kötelezettséget vállal arra, hogy a strand üzemeltetése során maradéktalanul betartja a strandfürdők működtetésére vonatkozó szakmai szabályokat. Az ennek elmulasztásából eredő valamennyi kárért teljes körű felelősséget vállal.

9./Üzemeltető köteles beszerezni a tevékenysége folytatásához szükséges hatósági engedélyeket, továbbá köteles maradéktalanul betartani a tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi és közterületre vonatkozó szabályokat.

10./ A rendeltetésszerű használattal járó elhasználódást meghaladó vagy egyébként nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért üzemeltető felel.

11./ Jelen szerződés módosítása felek egyező akarata esetén írásbeli alakban érvényes.

Közös megegyezéssel felek bármikor jogosultak jelen szerződés megszüntetésére.

Rendes felmondással bármelyik fél jogosult jelen szerződést indokolás nélkül, írásban, 60 nap felmondási idő közbeiktatásával megszüntetni.

Bármelyik fél súlyos szerződésszegése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés bármely jogcímen történő megszüntetése esetén a szerződés megszűnése napjától számított 10 naptári napon belül



egymással teljes körűen elszámolnak.

12./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatosan felmerülő vitákat békés úton próbálják megoldani. Ennek sikertelensége esetére kikötik a Hatvani Járásbíróság kizárólagos illetékességét és annak alávetik magukat.

13./ Szerződő felek az itt nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó szabályai szerint járnak el.

Szerződő felek a jelen üzemeltetési szerződést elolvasták, annak tartalmát elemezték, és mint üzleti akaratunkkal mindenben egyezőt saját kezűleg, jóváhagyólag aláírták.

Hatvan, 2014. május 29.

Hatvan Város Önkormányzata  
képv: Szabó Zsolt polgármester  
üzemeltetésbe adó

Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.  
képv: Szabó Ottó vezérigazgató  
üzemeltető



## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

Amely alulírott napon és helyen létrejött egyrészről:

### **Hatvan Város Önkormányzata**

- székhelye: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.
- PIR: 729392
- statisztikai számjele: 15729394-8411-321-10
- adószáma: 15729394-2-10
- képviseli: Szabó Zsolt polgármester
- mint üzemeltetésbe adó, /továbbiakban üzemeltetésbe adó/

másrészről:

### **Hatvani Közétkeztetési Korlátolt Felelősségű Társaság**

- székhelye: 3000 Hatvan, Géza fejedelem u. 2.
- cégjegyzékszám: 10-09-034409
- statisztikai számjele: 24799591-5629-113-10
- adószáma: 24799591-2-10
- képviseli: Smidné Vereb Julianna ügyvezető
- mint üzemeltető, /továbbiakban üzemeltető/

között az alábbi feltételek mellett:

1./ Jelen üzemeltetési szerződés megkötésének célja, hogy a Hatvan Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonát képező Hatvani Strand területén, a strand nyitvatartási ideje alatt megfelelő színvonalú vendéglátó ipari egységek működjenek.

2./ Üzemeltetésbe adó kizárólagos tulajdonát képezi a Hatvani Járási Hivatal Járási Földhivatala Ingatlannyilvántartásában a **hatvani 1661/18 hrsz.** alatt felvett, 5 ha 9281 m<sup>2</sup> területű, strandfürdő megnevezésű ingatlan.

3./ Jelen szerződés keretében az üzemeltetésbe adó üzemeltetésébe adja az okirat 2./ pontjában meghatározott ingatlanon található alábbi felépítményeket :

fagyizó	: 5 m <sup>2</sup>
faház	: 8 + 4 m <sup>2</sup>
söröző	: 18 + 140 m <sup>2</sup>
étterem	: 130 + 55 + 30 m <sup>2</sup>

Az üzemeltető jelen okirat aláírásával egyidejűleg a fenti ingatlanrészeket üzemeltetésbe átveszi.

4./ Szerződő felek jelen üzemeltetési szerződést 2014. június 1. napjától kezdődő hatállyal határozatlan időre kötik meg.



5./ Felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltető általi birtokba vétel előtt részletesen helyszíni szemlét tartanak, ahol közösen rögzítik az üzemeltetésbe átadott, illetve átvett ingatlanok és az azokhoz tartozó ingóságok műszaki állapotát.

Üzemeltető kötelezettséget vállal arra, hogy az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyakat őrzi, azokat rendeltetésszerűen használja, karbantartja.

Amennyiben az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyak vonatkozásában felújítási igény merül fel úgy felek egymással egyeztetnek, és külön megállapodásukban rögzítik a felújítás során a feleket terhelő jogokat és kötelezettségeket, valamint annak jogviszonyukban történő elszámolását.

6./ Felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetésbe vevő üzemeltetőnek díjat az üzemeltetésbe vett vagyontárgyak vonatkozásában nem fizet, figyelemmel a jelen okirat 5./ pontjában foglalt rendelkezésekre.

7./ Üzemeltetésbe vevő üzemeltetésbe adóval történt előzetes egyeztetés alapján köteles az üzemeltetésbe átvett ingatlanokon éttermi szolgáltatói, illetőleg vendéglátóipari tevékenységet végezni. Amennyiben az üzemeltető nem rendelkezik megfelelő kapacitással az általa felvállalt tevékenység végzésére, úgy jogosult harmadik személyt teljesítési segédként igénybe venni, illetve jogosult ingatlanrészeket albérletbe adni.

8./ Üzemeltető az üzemeltetésbe átvett vagyontárgyakat kizárólag csak üzemeltetésbe adó által meghatározott tevékenység célra használhatja.

9./Üzemeltető köteles biztosítani a tevékenysége folytatásához szükséges hatósági engedélyeket, továbbá köteles maradéktalanul betartani a tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi és közterületre vonatkozó szabályokat.

10./A rendeltetésszerű használattal járó elhasználódást meghaladó vagy egyébként nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért üzemeltető felel.

11./ Jelen szerződés módosítása felek egyező akarata esetén írásbeli alakban érvényes.

Közös megegyezéssel felek bármikor jogosultak jelen szerződés megszüntetésére.

Rendes felmondással bármelyik fél jogosult jelen szerződést indokolás nélkül, írásban, 60 nap felmondási idő közbeiktatásával megszüntetni.

Bármelyik fél súlyos szerződésszegése esetén a másik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződés bármely jogcímen történő megszüntetése esetén a szerződés megszűnése napjától számított 10 naptári napon belül egymással teljes körűen elszámolnak.

12./ Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatosan felmerülő vitákat békés úton próbálják megoldani. Ennek sikertelensége esetére kikötik a Hatvani Járásbíróság kizárólagos illetékességét és annak alávetik magukat.

13./ Szerződő felek az itt nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó szabályai szerint járnak el.



Szerződő felek a jelen üzemeltetési szerződést elolvasták, annak tartalmát elemezték, és mint üzleti akaratunkkal mindenben egyezőt saját kezűleg, jóváhagyólag aláírták.

Hatvan, 2014. május 29.

Hatvan Város Önkormányzata  
képv: Szabó Zsolt polgármester  
üzemeltetésbe adó

Hatvani Közétkeztetési Kft.  
képv: Smidné Vereb Julianna ügyvezető  
üzemeltető

